



Cyngor Tref Aberteifi :: Cardigan Town Council

Cofnodion Cyfarfod Cyffredinol Arbennig o'r Cyngor gynhaliwyd nos Fawrth, 15 Gorffennaf 2014 am 6.00yh yn Ystafell Gynhadledd Antur Teifi, Aberteifi.

Minutes of the Council Extraordinary General Meeting held on Tuesday, 15 July 2014 at 6.00pm at the Antur Teifi Conference Room, Cardigan.

Presennol/Present—Cynghorwyr/Councillors Graham Evans (*yn y gadair/in the chair*), John Adams-Lewis, Dai Brabrook, Clive Davies, Ken Edwards, Llwyd Edwards, Melfydd George, Gwynfi Jenkins, Richard Jones, Catrin Miles, Akira Shimazaki.

1. Croeso ac Ymddiheuriadau / Welcome and Apologies:

Croesawodd y Maer bawb i'r cyfarfod arbennig hwn. Ymddiheurodd y Cyng. Mark Cole am ei absenoldeb oherwydd dyletswyddau gwaith a'r Cyng. Jane Roche oherwydd dyletswyddau teuluol.

The Mayor, Cllr Graham Evans, welcomed all who were in attendance. Cllr Mark Cole apologised for his absence due to work commitments and Cllr Jane Roche due to family commitments.

2. Toiledau Cyhoeddus / Public Conveniences

Yn dilyn ymateb y cyngor sir i argymhellion a phryderon Cyngor Tref Aberteifi am ddarpariaeth toiledau cyhoeddus yn y dref, agorwyd y drafodaeth gan y Maer, y Cyng. Graham Evans. Darllenwyd ganddo lythron o gwynion a dderbyniwyd oddi wrth aelodau'r cyhoedd am y sefyllfa bresennol. Derbyniwyd y frawddeg ganlynol o lythyr Mr Paul Arnold (Pennaeth y Gwasanaethau Bwrdeistrefol ac Amgylcheddol) gyda syfrdandod: "Bydd y cyngor sir yn cadw toiledau Gerddi Fictoria ar agor nes bydd y gyllideb wedi dod i ben ac yna byddant ar gau i'r cyhoedd." Y gwirionedd yw bod y cyngor sir ar hyn o bryd yn wynebu toriadau ychwanegol yn y gyllideb y flwyddyn nesaf. Gyda'r ddau gyfleustra yn Feidrfair a Lôn y Moch wedi cau, a chyda'r bygythiad i gau rhai Gerddi Victoria, sef yr unig rai ar ochr ogleddol y dref, cytunwyd bod cyngor y dref yn aildrafod y sefyllfa yn Aberteifi. Cynigiodd y Cyng. Catrin Miles ac eiliwyd gan y Cyng. Llwyd Edwards mai cau'r toiledau ym maes parcio Bath House byddai'r cam doethaf i arbed arian gan nas defnyddir hwy yn rheolaidd (mae ystadegau incwm y maes parcio yno yn tystio i hynny) a bod mynychwyr Theatr Mwldan yn defnyddio'r cyfleusterau o fewn yr adeilad hwnnw. Rhain yw'r cyfleusterau mwyaf drudfawr yn y dref, sydd yn costio £21,440 y flwyddyn i'r awdurdod i gymharu â £9,745 am rai Gerddi Victoria (ystadegau a baratowyd gan y cyngor sir fel "Costau Amcangyfrifedig 2013-14"). Argymhellwyd y dylid hysbysu busnesau yn y dref a fyddai'n barod i ystyried cynnig eu cyfleusterau tan Gynllun Toiledau Cymuned Llywodraeth Cymru, sydd yn cynnig £500 y flwyddyn; cânt hefyd eu rhestru ar safle we. Rhoddodd y cyngor ystyriaeth i'r canlynol: (a) ailagor cyfleustra Lôn y Moch gyda glanhawyr lleol yn gyfrifol amdanynt yn hytrach na'r cyngor sir; (b) gosod mesurydd mynedfa mewn toiledau.

The Mayor, Cllr Graham Evans, opened the discussion on the Public Conveniences issue and referred to the letter received today from Mr Paul Arnold (Head of Municipal and Environmental Services) in response to the council's previous recommendations and concerns. Letters of complaints from members of the public regarding the closure of toilets were read by Cllr Evans. The following sentence quoted from Mr Arnold's letter was received with consternation by members: "The County Council will endeavour to keep the Victoria Garden toilets open until the allocated budget is expended; then they will be closed to the

public.” The inference drawn referred to the reality that the county council is facing a further budget cut next year. With the present closure of the two toilets at Feidrfair and Chancery Lane, and now this latest threat to the only toilets in the north of the town, members decided to return to the drawing board with an alternative plan to retain services in Cardigan.

It was proposed by Cllr Catrin Miles and seconded by Cllr Llwyd Edwards that the closure of the Bath House facility would be the most economical course of action for the county council as this under-used facility (proof of which is provided by the revenue received from the Bath House car park and the assumption that visitors to the theatre would use the conveniences thereat) is also the most expensive, costing the authority £21,440 per annum to remain open, whereas the Victoria Gardens facility budget stands at £9,745 (these figures were provided by Mr Arnold as “Estimated out-turn costs for 2013-14”). It was also recommended that a leaflet drop be carried out at potential commercial premises which might consider receiving the Welsh Government Community Toilet Scheme of £500 per annum and thereby be listed on the website as available for use.

The re-opening of the Chancery Lane facility was also considered with the possibility of local cleaners taking over the building clean role from the county council. The introduction of coin-operated public conveniences was also mooted.

It is foreseen that the Welsh Government’s white paper on public health will insist that local authorities maintain public toilets.

3. Goleuadau Nadolig / Christmas Lights

Trafodwyd y prisiau a dderbyniwyd oddi wrth Commercial Christmas Cyf. am osod goleuadau newydd yn y dref; cytunwyd bod angen ymchwilio i mewn i brisiau oddi wrth gontractwyr lleol i gyflawni gwaith o’r un modd. Cynigiodd y Cyng. John Adams-Lewis bod y goleuadau yn cael eu gadael i fyny drwy’r flwyddyn; eiliwyd gan y Cyng. Catrin Miles; roedd pawb o blaid y cynnig. Enwebwyd yr aelodau canlynol i wasanaethu ar Weithgor i baratoi rhagfanylion o’r gwaith angenrheidiol: y Cyng. Graham Evans, Dai Brabrook, Clive Davies, Llwyd Edwards, a Richard Jones – y grŵp i gyfarfod ar 19 Gorffennaf am 2.00yp yng Ngwesty’r Llew Du. Gwirfoddolodd y Cyng. Richard Jones gadw’r hen oleuadau tan ei ofal.

Following a discussion regarding the quotation received from Commercial Christmas Ltd. of installing new Christmas lights, it was agreed that more research needs to be carried out with the possibility of local contractors being given the opportunity to quote for a similar installation project. It was proposed by Cllr John Adams-Lewis and seconded by Cllr Catrin Miles that the lights would be left in situ throughout the year. All members were in agreement. The following members were nominated to serve on the working group to prepare a schedule of specification: Cllrs Graham Evans, Dai Brabrook, Clive Davies, Llwyd Edwards, and Richard Jones; the group to meet on 19 July at 2.00pm at the Black Lion Hotel. Cllr Richard Jones volunteered to hold safe custody of the old Christmas lights at his premises.

4. Costau meysydd parcio Cyngor Sir Ceredigion.

Siomwyd y cyngor gydag ymateb negyddol y cyngor sir i argymhellion Cyngor Tref Aberteifi i gynnig dwy awr o barcio am ddim ym meysydd parcio’r dref. Adroddwyd “y byddai’r gost o drefnu a gweithredu’r system tua £20,000 ... a byddai cyflwyno parcio am ddim yn creu problemau gweithredol ac anffeithlonrwydd.” Derbyniodd yr awdurdod “bod y syniad yn un da ond y byddai goblygiadau ariannol yn ei rwystro.” Pwysleisiodd y cyngor sir, gan ystyried yr holl waith a ddisgwylir er mwyn gweithredu’r system, y dylid trin holl feysydd parcio’r awdurdod gyda’r un ddeddfwriaeth.

Yn dilyn hyn, awgrymodd y Cyng. Llwyd Edwards y dylid ysgrifennu at holl gynghorau trefi’r sir yn gofyn iddynt fynnu parcio am ddim am ddwy awr yn holl feysydd parcio’r sir. Dywedodd y Cyng. Catrin Miles bod y gwaith ar wneub y ffordd ar faes parcio Gloster Row wedi ei gyflawni. Mae preswylwyr yr ardal, sydd bellach yn gyfarwydd â pharcio am ddim yno fel a fynegwyd gan ddogfenni o’r archifau (1986) sydd yn caniatáu i 15 o fannau parcio iddynt ar safle’r Drill Hall, yn pryderu bod y cyngor sir yn bwriadu gosod mesurydd parcio yno i bawb. Cynhelir cyfarfod safle gyda swyddog y cyngor sir ar 18 Gorffennaf am 3.00yp i drafod yr uchod. Mae’r preswylwyr yn mynnu bod ganddynt yr hawl i barcio am ddim ym maes parcio Gloster Row gan iddynt ei ddefnyddio’n ddi-dor am ddeugain mlynedd.

Parking charges Ceredigion County Council car parks.

In response to the town council's request for the provision of two hours' free car parking in all of the town's car parks, the county council replied with a negative response. Their letter stated that "... the costs to the county council associated with making and amending the off-street parking orders would be in the region of £20,000... the introduction of free parking would present operational difficulties and inefficiencies." The authority concedes that the concept put forward by the town council is a fair one to make, but that the proposal will have financial implications. The authority added "that changes made of this enormity to the charging and waiting time regime in the pay and display council car parks in one town should be reflected throughout the county in all towns." Cllr Llwyd Edwards suggested that the town council contacts all towns in Ceredigion requesting them to demand two hours' free parking in all of the county's car parks.

Cllr Catrin Miles stated that the resurfacing of the Gloster Row car park was now completed. Residents, accustomed to free parking at the site, as provided by 1986 archive documents stipulating that the Drill Hall site was noted as having limited parking for a number of residents totalling 15 spaces, are most concerned with the county council's proposals to place a meter for all users. An officer from the authority will be present for a site meeting on 18 July at 3.00pm to discuss this development. Residents insist that they have right of usage as they have been parking on this land for over 40 years.

5. Ceisiadau cynllunio / Planning applications:

A140368 – Gwynt-y-môr, Gotrel, Ferwig Road:
Erection of house and access.

A140484 – Opposite 4 Morgan Street:
Installation of Openreach Broadband cabinet within the public highway.

A140485 – High Street, S/O Dyfed Powys Probation Service, Bayvil House, 39 High Street:
Installation of Openreach Broadband cabinet within the public highway.

Cytunwyd trafod y ceisiadau cynllunio uchod yn yr is-bwyllgorau sydd yn dilyn y cyfarfod arbennig .

It was agreed to discuss the above planning applications at the following sub-committee meeting.

6. Unrhyw fater arall / Any other business.

Gan nad oedd materion pellach i'w trafod, daeth y cyfarfod i ben am 7.35yh.
There being no further business to discuss, the Mayor closed the meeting at 7.35pm.

Arwyddwyd/Signed (Cadeirydd/Chairperson) Dyddiad/Date